

****Protect proprietary information with a confidentiality Agreement****

Basic Non-Disclosure Agreement

(THỎA THUẬN BẢO MẬT THÔNG TIN)

BETWEEN (GIỮA):

1. Group of Companies in Asian Region “Oriental Business Alliance Co.,LTD”,
(In Social Republic Vietnam representing by “Corp – Biz Asia Solution Co.,LTD”),
represented by Mr. Kireev Ivan (the "Discloser" Part); and

<1. Nhóm tập hợp của các Công ty ở khu vực Châu Á " Oriental Business Alliance Co.,LTD " (Tại Nước Cộng Hoà Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam, đại diện bởi Công ty TNHH Giải Pháp Châu Á Corp – Biz), đại diện bởi Ông. Kireev Ivan (Bên “Tiết lộ thông tin”); và>

2. _____ . Company’s Tax code: _____
(ID Number: _____ . Date of issued: __/__/____ . Place of issued: _____)

(Passport Number)
(the "Receiver" Part),

<2. _____ . Mã số thuế công ty: _____
(Số CMND: _____ . Ngày cấp: __/__/____ . Nơi cấp: _____)

(Số Hộ chiếu)
(Bên “Nhận thông tin”),>

Collectively referred to as the "Parties".

<Được gọi chung là “Các bên”.>

RECITALS (XÉT RẰNG):

_____ understands that “Oriental Business Alliance” Group
- in Vietnam Corp – Biz Asia Solution Co.,LTD - (represented by Mr. Kireev Ivan) has
disclosed or may disclose information relating to Corp – Biz Asia Solution Co.,LTD business,
which to the extent previously, presently, or subsequently disclosed to is hereinafter referred to
as "Proprietary Information" of Corp – Biz Asia Solution Co.,LTD.

< _____ hiểu rằng “Oriental Business Alliance” Group -
Công ty TNHH Giải Pháp Châu Á Corp – Biz - (đại diện bởi Ông. Kireev Ivan) đã tiết lộ hoặc có thể tiết
lộ thông tin liên quan đến công việc kinh doanh của Công ty TNHH Giải Pháp Châu Á Corp – Biz, mà
được tiết lộ trong phạm vi trước đây, hiện tại hoặc sau đó trong tương lai, sau đây được gọi là "Thông tin
độc quyền sở hữu" của Công ty TNHH Giải pháp Châu Á Corp – Biz.>

OPERATIVE PROVISIONS (ĐIỀU KHOẢN THI HÀNH):

1. It is understood and agreed to that the below identified discloser of confidential information
may provide certain information that is and must be kept confidential In consideration of the
disclosure of Proprietary Information by Corp – Biz Asia Solution Co.,LTD,

_____ hereby agree:

<1. Điều này được hiểu và đồng ý rằng bên tiết lộ các thông tin bảo mật được xác định dưới đây có thể cung cấp một số thông tin nhất định và phải được giữ bí mật Dưới sự xem xét việc tiết lộ Thông tin độc quyền sở hữu bởi Công ty TNHH Giải Pháp Châu Á Corp – Biz, đồng ý: >

(i) To hold the Proprietary Information in strict confidence and to take all reasonable precautions to protect such Proprietary Information (including, without limitation, all precautions the "Receiver" Part employs with respect to its own confidential materials);

<(i) Giữ Thông tin độc quyền sở hữu được bảo mật nghiêm ngặt và phải có mọi biện pháp phòng ngừa hợp lý để bảo vệ các Thông tin độc quyền sở hữu này (bao gồm, nhưng không giới hạn, tất cả các biện pháp phòng ngừa Bên "Nhận thông tin" sử dụng với sự tôn trọng đối với các tài liệu mật của chính mình); >

(ii) Not to disclose any such Proprietary Information or any information derived therefrom to any third person;

< (ii) Không tiết lộ bất kỳ Thông tin độc quyền sở hữu như vậy hoặc bất kỳ thông tin nào có được xuất phát từ đó cho bất kỳ bên/người thứ ba nào; >

(iii) Not to make any use whatsoever at any time of such Proprietary Information except to evaluate internally its relationship with Corp – Biz Asia Solution Co.,LTD, and;

< (iii) Không sử dụng bất kỳ Thông tin thuộc độc quyền sở hữu nào vào bất kỳ lúc nào trừ việc trao đổi nội bộ trong mối quan hệ với Công ty TNHH Giải pháp Châu Á Corp – Biz, và; >

(iv) Not to copy or reverse engineer any such Proprietary Information. The "Receiver" Part shall procure that its employees, agents and subcontractors to whom Proprietary Information is disclosed or who have access to Proprietary Information sign a nondisclosure or similar agreement in content substantially similar to this Agreement.

< (iv) Không sao chép hoặc thiết kế/sáng chế lại bất kỳ Thông tin thuộc độc quyền sở hữu nào. Bên "Nhận thông tin" sẽ cam kết rằng các nhân viên, các đại lý và các nhà thầu phụ/người thầu lại của mình, những người mà Thông tin độc quyền Sở hữu được tiết lộ cho họ hoặc những người có Quyền Truy cập vào Thông tin độc quyền Sở hữu này cũng sẽ ký kết một Thỏa thuận bảo mật hoặc một Thỏa thuận tương tự với nội dung căn bản tương tự với Thỏa thuận này.>

2. Immediately upon the written request by Corp – Biz Asia Solution Co.,LTD at any time, _____ will return to Corp – Biz Asia Solution Co.,LTD all Proprietary Information and all documents or media containing any such Proprietary Information and any and all copies or extracts thereof, save that where such Proprietary Information is a form incapable of return or has been copied or transcribed into another document, it shall be destroyed or erased, as appropriate.

< 2. Ngay sau khi có yêu cầu bằng văn bản của Công ty TNHH Giải pháp Châu Á Corp – Biz vào bất kỳ lúc nào, _____ sẽ trả lại cho Công ty TNHH Giải pháp Châu Á Corp – Biz tất cả các Thông tin độc quyền sở hữu và tất cả các tài liệu hoặc phương tiện có chứa bất kỳ Thông tin độc quyền sở hữu nào và bất kỳ tất cả các bản sao hoặc trích lục của các Thông tin độc quyền sở hữu trên, trừ trường hợp Thông tin thuộc sở hữu đó là một dạng không có khả năng trả lại hoặc đã được sao chép hoặc chuyển sang một tài liệu khác, nó sẽ bị tiêu hủy hoặc bị xóa, vào lúc thích hợp.>

3. _____ may make disclosures required by law or court order provided that _____ uses diligent reasonable efforts to limit disclosure and has allowed the Corp – Biz Asia Solution Co.,LTD to seek a protective order.

< 3. _____ có thể tiết lộ thông tin theo yêu cầu của pháp luật hoặc lệnh của tòa án với điều kiện là _____ sử dụng các nỗ lực hết sức hợp lý để giới hạn sự tiết lộ và cho phép Công ty TNHH Giải pháp Châu Á Corp – Biz tìm kiếm một yêu cầu bảo vệ.>

4. _____ understands that nothing herein:

- (i) Requires the disclosure of any Proprietary Information or;
- (ii) Requires the "Discloser" Part to proceed with any transaction or relationship.

< 4. _____ hiểu rằng không có điều gì trong tài liệu này:

- (i) Yêu cầu công bố/tiết lộ bất kỳ Thông tin độc quyền sở hữu nào, hoặc;
- (ii) Yêu cầu Bên "Tiết lộ thông tin" tiến hành thực hiện bất kỳ giao dịch hoặc mối quan hệ nào.>

5. _____ agrees to not compete as a direct business with Corp – Biz Asia Solution Co.,LTD for the next **five** years. A direct competitor will be considered a website powered as a business social network.

< 5. _____ đồng ý không cạnh tranh như là một việc kinh doanh cạnh tranh trực tiếp với Công ty TNHH Giải pháp Châu Á Corp – Biz trong vòng 5 năm tới. Một đối thủ cạnh tranh trực tiếp sẽ được xem xét như là một trang web có quyền lực tương tự như một mạng xã hội kinh doanh.>

6. The failure of either party to enforce its rights under this Agreement at any time for any period shall not be construed as a waiver of such rights. If any part, term or provision of this Agreement is held to be illegal or unenforceable neither the validity, nor enforceability of the remainder of this Agreement shall be affected.

< 6. Việc một Bên không thực thi các quyền của mình theo Thỏa thuận này vào bất kỳ lúc nào trong bất kỳ giai đoạn nào sẽ không được giải quyết như là việc chối bỏ/miễn trừ các quyền đó. Nếu bất kỳ phần nào, thời hạn hoặc quy định của Thỏa thuận này được coi là bất hợp pháp hoặc không thể thi hành được, thì phần còn lại của Thỏa thuận này không có hiệu lực hoặc không có khả năng thi hành cũng sẽ có hiệu lực.>

7. Neither Part shall assign or transfer all or any part of its rights under this Agreement without the consent of the other Part. This Agreement may not be amended for any other reason without the prior written agreement of both Parties. This Agreement constitutes the entire understanding between the Parties relating to the subject matter hereof unless any representation or warranty made about this Agreement was made fraudulently and, save as may be expressly referred to or referenced herein, supersedes all prior representations, writings, negotiations or understandings with respect hereto.

< 7. Không một Bên nào được chỉ định hoặc chuyển giao tất cả hoặc một phần các quyền của mình theo Thỏa thuận này nếu không có sự chấp thuận của Bên kia. Thỏa thuận này sẽ không được sửa đổi vì bất kỳ lý do nào khác mà không có sự đồng ý trước bằng văn bản của cả hai Bên. Thỏa thuận này dựa trên toàn bộ sự hiểu biết giữa các Bên liên quan đến chủ đề của Thỏa thuận này trừ khi bất kỳ tuyên bố hay bảo hành nào được đưa ra về Thỏa thuận này đã được thực hiện một cách gian lận và, trừ khi có thể được đề cập đến hoặc tham chiếu ở đây, thay thế cho tất cả các sự trình bày, bằng văn bản, thương lượng trước hoặc sự hiểu biết với sự tôn trọng theo đó.>

8. This Agreement shall be governed by the laws of the jurisdiction in which Corp – Biz Asia Solution Co.,LTD is located, the laws of the jurisdiction in Vietnam, and the parties agree to submit disputes arising out of or in connection with this Agreement to the non-exclusive of the courts in the Territory.

< 8. Thỏa thuận này sẽ được điều chỉnh bởi luật pháp thuộc thẩm quyền nơi mà Công ty TNHH Giải pháp Châu Á Corp – Biz được thành lập, pháp luật về thẩm quyền tại Việt Nam và các Bên thỏa thuận giải quyết các tranh chấp phát sinh từ hoặc có liên quan đến Thỏa thuận này đến các Tòa án không độc quyền trong lãnh thổ.>

DISCLOSER (BÊN TIẾT LỘ THÔNG TIN):

Corp – Biz Asia Solution Co.,LTD <Công ty TNHH Giải Pháp Châu Á Corp – Biz>
Unit 1A, 1st Floor, No.52 Dong Du Street, Ben Nghe Wards, Dist 1, Ho Chi Minh City, Vietnam
<Unit 1A, Tầng 1, số 52 đường Đông Du, Phường Bến Nghé, Quận 1, TP.HCM, Việt Nam>
Represented by Mr. Kireev Ivan
<Đại diện bởi Ông. Kireev Ivan>

Signature: _____/____/2018
(& Company Stamp)

RECEIVER (BÊN NHẬN THÔNG TIN):

Company (Công ty): _____

NAME of Legal Representative (Receiver): _____
<Tên Người đại diện pháp luật (Người nhận thông tin):>

(ID Number: _____, Date of issued: __/__/____, Place of issued: _____)
(Passport Number)
<(Số CMND: _____, Ngày cấp: __/__/____, Nơi cấp: _____)
(Số Hộ chiếu)>

The Receiver's Position in Company: _____
<Chức vụ của Người nhận thông tin trong Công ty:>

() Address:
<(Tùy chọn) Địa chỉ:>

Signature: _____/____/2018
(& Company Stamp)
Chữ ký:
(& Đóng dấu Công ty)